

**PRECISION  
MADE IN GERMANY**



**TPL**

# THEIS PROFI LASER

**TPL - 2N** | **TPL - 2N** | **TPL - 1N** | **TPL - HV** | **TPL - H**



**TPL** 3<sup>rd</sup> LASER GENERATION

## Vollautomatische Rotationslaser

Fully Automatic Rotating Lasers

Lasers de rotation entièrement automatiques



## Präzision „Made in Germany“ für den Profi auf dem Bau

Mit der Entwicklung der 3. TPL-Generation setzt die THEIS FEINWERKTECHNIK GMBH die jahrelange Erfahrung mit der bewährten THEIS PROFILASER Serie auf allerhöchstem Niveau mit innovativer Technik und neuem Design fort.

Der Anspruch, einen qualitativ hochwertigen, vollautomatischen Rotationslaser zu einem leistungsgerechten Marktpreis anzubieten, ist uns mit dem neuen TPL in vollem Umfang gelungen. Sie können sich mit dem TPL auf ein multifunktionales, robustes und präzises Messgerät „Made in Germany“ verlassen.



## Precision “Made in Germany” for the construction professional

With the development of the 3<sup>rd</sup> TPL generation THEIS FEINWERKTECHNIK GMBH continues the experience of many years with the proven THEIS PROFILASER series on the highest level with innovative technology and new design.

With the new TPL we have fully succeeded in meeting the demand for a high quality fully automatic rotation laser at a market price that reflects its value. With the TPL you can rely on a multi-functional, solid and accurate measuring device “Made in Germany”.



## La précision « Made in Germany » pour les professionnels du bâtiment

Avec sa nouvelle 3<sup>me</sup> génération TPL, THEIS FEINWERKTECHNIK GMBH poursuit son expérience au plus haut niveau, longue de plusieurs années, dans le secteur des LASERS PROFESSIONNELS THEIS déjà éprouvés et développe des techniques novatrices et un nouveau design.

Avec la nouvelle gamme TPL, nous sommes pleinement parvenu à proposer un laser rotatif totalement automatique de grande qualité à un prix adapté. Grâce au TPL, vous pouvez vous fier à un appareil de mesure multi-fonction « Made in Germany », résistant et précis.



#### Wir legen Wert auf präzise Messergebnisse, ...

... weil Ihre Auftraggeber von Ihnen hochwertige Arbeiten mit exakten Messergebnissen erwarten, unabhängig von Witterungs- und Umgebungsbedingungen.

#### Precise measuring results are important to us, ...

... because your customers expect high-quality work with exact measuring results from you, regardless of the weather and environmental conditions.

#### Nous attachons de l'importance à des résultats de mesure précis ...

... parce que vos clients attendent de vous des travaux de qualité, avec des résultats de mesure précis, indépendamment des conditions météorologiques et environnementales.



#### Wir legen Wert auf solide Fabrikation, ...

... weil wir sicherstellen wollen, dass Ihr Rotationslaser den hohen und rauen Anforderungen auf dem Bau gerecht wird. Dazu haben wir Stoßsicherungssysteme im Inneren und am Gehäuse integriert.

#### Solid fabrication is important to us, ...

... because we want to ensure that your rotation laser meets the high and tough requirements at the construction site. We have integrated shock protection systems inside and outside on the housing for this purpose.

#### Nous attachons de l'importance à des produits solides ...

... parce que nous souhaitons garantir que votre laser rotatif satisfait aux exigences élevées du secteur de la construction. A cette fin, nous avons intégré des amortisseurs de chocs à l'intérieur de nos produits et sur leurs boîtiers.



#### Wir legen Wert auf Nachhaltigkeit, ...

... weil es in Ihrem Interesse ist, dass Sie mit Ihrem Rotationslaser über eine lange Zeitdauer ohne Nachladen der Akkus arbeiten können. Dafür sind NiMH-Hochleistungs-Akkus mit Eneloop™-Technologie verantwortlich.

#### Sustainability is important to us, ...

... because working with your rotating laser for extended periods of time without having to recharge the batteries is in your interest. High-capacity NiMH<sup>+</sup> rechargeable batteries with Eneloop™ technology are responsible for this achievement.

#### Nous attachons de l'importance à la durabilité ...

... parce qu'il est dans votre intérêt de pouvoir travailler avec votre laser rotation pendant une longue période, sans devoir recharger son accu. Et ce, grâce aux accumulateurs NiMH<sup>+</sup> à haute performance, dotés de la technologie Eneloop™.



#### Wir legen Wert auf einfachste Handhabung, ...

... weil eine selbsterklärende Tastatur und übersichtliche Menüführung die Arbeit erleichtern. Darüber hinaus gewährleistet das beleuchtete Display eine bessere Ablesbarkeit bei ungünstigen Lichtverhältnissen.

#### Extreme ease of handling is important to us, ...

... because a self-explanatory keypad and user-friendly menu navigation simplify your work. Add to this the illuminated display ensuring better readability during less favourable lighting situations.

#### Nous attachons de l'importance à une manipulation des plus aisées ...

... parce qu'un clavier clair et des menus détaillés facilitent le travail. En outre, l'écran éclairé garantit une meilleure lisibilité lorsque l'éclairage n'est pas suffisant.



#### Wir legen Wert auf einen umfassenden Service, ...

... weil uns Ihre Zufriedenheit wichtig ist. Deshalb gewähren wir eine 3-jährige Garantie.

#### We place value on a comprehensive service ...

... because your satisfaction is essential for us. Therefore we grant a 3-years-warranty.

#### Nous attachons de l'importance à un service complet ...

... parce que notre but est de vous satisfaire. Par conséquent, nous accordons une garantie de trois ans.

## TPL - 2N AUTOSLOPE



- Horizontal / Neigung mit automatischer Nachregelung (Autoslope)
- Horizontal / Grades with automatic adjustment (Autoslope)
- Horizontal / Inclinaisons à ré-ajustable automatique (Autoslope)



## TPL - 2N



- Horizontal / Vertikal / Neigung
- Horizontal / Vertical / Grade
- Horizontal / Vertical / Inclinaison



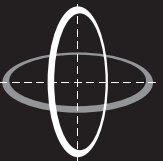
## TPL - 1N



- Horizontal / Neigung
- Horizontal / Grade
- Horizontal / Inclinaison



## TPL - HV



- Horizontal / Vertikal / Neigung (manuell)
- Horizontal / Vertical / Grade (manually)
- Horizontal / Vertical / Inclinaison (manuelle)



## TPL - H



- Horizontal / Neigung (manuell)
- Horizontal / Grade (manually)
- Horizontal / Inclinaison (manuelle)





Der THEIS PROFI LASER – 2N Autoslope ist ein 2-Neigungs-laser mit automatischer Nachregelung (Autoslope), einer Neigungs-Align-Funktion\* und sichtbarem Laserstrahl. Eingabe der Neigungswerte digital bis +/- 15.000 Prozent.

\* in Verbindung mit FB-3

**Merkmale**

- +/- 15 % 2-Achs-Neigung mit automatischer Nachregelung (Autoslope)
- Neigungs-Align-Funktion mit Überwachung der Laserebene
- Tilt-Funktion im Nivellierbetrieb und in Neigung. Bei größerer Lageänderung des Lasers erfolgt ein automatisches Abschalten zur Vermeidung von Fehlmessungen.
- Automatische Speicherung der letzten Neigungswerte nach dem Ausschalten
- Brillante Ablesung des Displays durch beleuchtetes LCD
- Sektionale Ausblendfunktion des Laserstrahls
- Zuschaltbarer Vibrationsschutz zur Kompensation von Bodenschwingungen
- Scan- und Manuell-Modus
- Zielfernrohr
- Bi-direktionale Funkfernbedienung mit beleuchtetem LCD (Option)



The THEIS PROFI LASER – 2N Autoslope is a dual grade laser with automatic adjustment (Autoslope), a Slope-Align function\* and visible laser beam. Digital input of the slope settings up to +/- 15.000 percent.

\* in connection with FB-3

**Features**

- +/- 15 % dual grade slope function with automatic adjustment (Autoslope).
- Slope-Align function with surveillance of laser level
- Tilt-Function in levelling operation and at grades. In the event of major position changes of the laser, it switches off automatically to prevent faulty measurements.
- Automatic saving of the last slope settings after switching off the unit.
- Bright display through illuminated LCD
- Sectional mask mode of the laser beam
- Vibration protection can be activated to compensate for ground vibrations
- Scan and manual mode
- Telescopic sight
- Bidirectional remote control with illuminated LCD (option)



Le LASER PROFESSIONNEL THEIS – 2N Autoslope est un laser double-pente à réajustable automatique (Autoslope), une fonction d'inclinaison alignement\* et rayon laser visible. Saisie digitale des valeurs d'inclinaison jusqu'à +/- 15.000 pour cent.

\* en conjonction avec FB-3

**Caractéristiques**

- Inclinaison double-pente de +/- 15 % avec réajustage automatique (Autoslope).
- Fonction d'inclinaison alignement avec surveillance du plan laser
- Fonction Tilt en mode de nivelage et d'inclinaison. En cas de modification plus importante de la position du laser, celui-ci s'éteint automatiquement afin d'éviter toute erreur de mesure.
- Enregistrement automatique des dernières valeurs d'inclinaison après l'arrêt.
- Consultation parfaite de l'écran LCD éclairé
- Fonction de masquage partiel du rayon laser
- Protection activable contre les vibrations pour la compensation des mouvements du sol
- Mode „Scan“ et manuel
- Lunette de visée
- Télécommande radio bidirectionnelle avec écran LCD éclairé (en option)



Optionales Zubehör - Optional Accessories - Accessoires Optionnel



Optisches Visier - Optical finder - Viseur optique

**2-Neigungslaser mit automatischer Nachregelung**

Dual grade laser with automatic adjustment - Laser double-pente à réajustable automatique

Laserklasse / High Power	2 / 3R
Laser Class / High Power - Classe de laser / High Power	
Ausgangsleistung / High Power	< 1 / < 5 mW
Output / High Power - Puissance de sortie / High Power	
Reichweite (Radius) / High Power (Option)	≈ 300 / 750 m
Range (radius) / High Power (option) - Portée (rayon) / High Power (en option)	
Selbstnivellierbereich	± 5°
Self-levelling range - Plage d'autonivellement	
Nivelliergenauigkeit	± 2,5 mm / 50 m
Levelling accuracy - Précision de mesure	
Neigungskompensation	ja
Grade compensation - Compensation de la pente	yes - oui
Neigungs-Align-Funktion*	ja
Slope-Align function* - Fonction d'inclinaison alignement*	yes - oui
Neigung x,y	± 15%
Grade range x,y - Inclinaisons x,y	
Drehzahl Schrittbetrieb	0 - 1000 U/min
Speed step by step mode - Vitesse de rotation, régime pas-à-pas	0 - 1000 rpm - 0 - 1000 t/min
Scan-Funktion	diverse Stufen
Scan-function - Fonction scanning	different sectors - diverse secteurs
Ausblendmodus	ja
Partial mask mode - Fonction de masquage partiel	yes - oui
Display beleuchtet	ja
Display lighted - Écran illuminé	yes - oui
Stromversorgung	NiMH+ 4 x 1,2 V oder Alkaline Mono-Zelle or Alkaline "D" cells ou piles alkaline (LR 20)
Power source - Alimentation	
Betriebsdauer Akku / Batterie	≈ 70 h / 120 h
Running time (accu/battery) - Autonomie (batterie/piles)	

\* in Verbindung mit FB-3 - in connection with FB-3 - en conjonction avec FB-3

**Funk-Fernbedienung FB-3 (Option)**

Radio Remote Control FB-3 (option) - Télécommande FB-3 (en option)	
Reichweite	≈ 200 m
Range - Portée	
Display beleuchtet	ja
Display lighted - Écran illuminé	yes - oui



**Lieferumfang**

Delivery contents - Contenu de la livraison

TPL-2N Autoslope

Zielfernrohr

Pointing telescope - Lunette de visée

Akku / Ladegerät

Accu / Charger - Batterie / Chargeur

Schutzkasten

Protective case - Coffret de protection





Der THEIS PROFI LASER - 2N ist ein automatischer 2-Neigungslaser, digital einstellbar, mit sichtbarem Laserstrahl sowie Lotstrahl und auch einsetzbar für vertikale Anwendungen.

### Merkmale

- +/- 10 % 2-Achs-Neigung digital einstellbar, mit automatischer Abschaltung bei Störungen durch Fremdeinwirkung zur Vermeidung von Fehlmessungen
- Tilt-Funktion im Nivellierbetrieb. Bei größerer Lageveränderung des Lasers erfolgt ein automatisches Abschalten zur Vermeidung von Fehlmessungen.
- Automatische Speicherung der letzten Neigungswerte nach dem Ausschalten
- Brillante Ablesung des Displays durch beleuchtetes LCD
- Sektionale Ausblendfunktion des Laserstrahls
- Zuschaltbarer Vibrationsschutz zur Kompensation von Bodenschwingungen
- Scan- und Manuell-Modus
- Zielfernrohr (Option)
- Bi-direktionale Funkfernbedienung mit beleuchtetem LCD (Option)



The THEIS PROFI LASER - 2N is an automatic dual grade laser with digital adjustment, a visible laser beam as well as a plummet beam that can also be used for vertical applications.

### Features

- +/- 10 % dual grades digitally adjustable, with automatic switch-off in the event of external disturbances, to prevent faulty measurements.
- Tilt-Function in levelling operation. In the event of major position changes of the laser, it switches off automatically to prevent faulty measurements.
- Automatic saving of the last slope settings after switching off the unit.
- Bright display through illuminated LCD
- Sectional mask mode of the laser beam
- Vibration protection can be activated to compensate for ground vibrations
- Scan and manual mode
- Telescopic sight (optional)
- Bi-directional remote control with illuminated LCD (option)



Le LASER PROFESSIONNEL THEIS - 2N est un laser double-pente à réglage digital, doté d'un rayon laser visible et d'un plomb d'équerrage ; il peut être utilisé pour des applications verticales.

### Caractéristiques

- Réglage digital de l'inclinaison sur deux axes, +/- 10 %, avec arrêt automatiquement en cas de perturbations causées par des facteurs extérieurs afin d'éviter toute erreur de mesure.
- Fonction Tilt en mode de nivelage. En cas de modification plus importante de la position du laser, celui-ci s'éteint automatiquement afin d'éviter toute erreur de mesure.
- Enregistrement automatique des dernières valeurs d'inclinaison après l'arrêt.
- Consultation parfaite de l'écran LCD éclairé
- Fonction de masquage partiel du rayon laser
- Protection activable contre les vibrations pour la compensation des mouvements du sol
- Mode „Scan“ et manuel
- Lunette de visée (option)
- Télécommande radio bidirectionnelle avec écran LCD éclairé (en option)



Optionales Zubehör · Optional Accessories · Accessoires Optionnel



Optisches Visier · Optical finder · Viseur optique

## 2-Neigungslaser digital einstellbar

Dual grade laser with digital adjustment · Laser double-pente à réglage digital

Laserklasse / High Power	2 / 3R
Laser Class / High Power · Classe de laser / High Power	
Ausgangsleistung / High Power	< 1 / < 5 mW
Output / High Power · Puissance de sortie / High Power	
Reichweite (Radius) / High Power (Option)	≈ 300 / 750 m
Range (radius) / High Power (option) · Portée (rayon) / High Power (en option)	
Horizontal / Vertikal	ja / ja
Horizontal / Vertical · Horizontal / Vertical	yes / yes · oui / oui
Selbstnivellierbereich	± 5°
Self-levelling range · Plage d'autonivellement	
Nivelliergenauigkeit	± 2,5 mm / 50 m
Levelling accuracy · Précision de mesure	
Neigung x,y	± 10%
Grade range x,y · Inclinaisons x,y	
Drehzahl Schrittbetrieb	0 - 800 U/min
Speed step by step mode · Vitesse de rotation, régime pas-à-pas	0 - 800 rpm · 0 - 800 t/min
Scan-Funktion	diverse Stufen
Scan-funktion · Fonction scanning	different sectors · diverse secteurs
Ausblendmodus	ja
Partial mask mode · Fonction de masquage partiel	yes · oui
Display beleuchtet	ja
Display lighted · Écran illuminé	yes · oui
Stromversorgung	NiMH+ 4 x 1,2 V oder Alkaline Mono-Zelle
Power source · Alimentation	or Alkaline "D" cells ou piles alcaline (LR 20)
Betriebsdauer Akku / Batterie	≈ 70 h / 120 h
Running time (accu / battery) · Autonomie (batterie / piles)	

### Funk-Fernbedienung FB-3 (Option)

Radio Remote Control FB-3 (option) · Télécommande FB-3 (en option)

Reichweite	≈ 200 m
Range · Portée	
Display beleuchtet	ja
Display lighted · Écran illuminé	yes · oui



### Lieferumfang

Delivery contents · Contenu de la livraison

TPL-2N

Akku / Ladegerät  
Accu / Charger · Batterie / Chargeur

Schutzkasten  
Protective case · Coffret de protection





Der **THEIS PROFI LASER – 1N** ist ein automatischer Ein-Achs-Neigungslaser, digital einstellbar, mit sichtbarem Laserstrahl.

**Merkmale**

- +/- 10 % 1-Achs-Neigung digital einstellbar, mit automatischer Abschaltung bei Störungen durch Fremdeinwirkung zur Vermeidung von Fehlmessungen
- Tilt-Funktion im Nivellierbetrieb. Bei größerer Lageveränderung des Lasers erfolgt ein automatisches Abschalten zur Vermeidung von Fehlmessungen.
- Automatische Speicherung der letzten Neigungswerte nach dem Ausschalten
- Brillante Ablesung des Displays durch beleuchtetes LCD
- Sektionale Ausblendfunktion des Laserstrahls
- Zuschaltbarer Vibrationsschutz zur Kompensation von Bodenschwingungen
- Manuell-Modus
- Zielfernrohr (Option)
- Bi-direktionale Fernbedienung mit beleuchtetem LCD (Option)



The **THEIS PROFI LASER – 1N** is an automatic single slope laser with digital adjustment and visible laser beam as well.

**Features**

- +/- 10 % single slope digitally adjustable, with automatic switch-off in the event of external disturbances, to prevent faulty measurements.
- Tilt-Funktion in levelling operation. In the event of major position changes of the laser, it switches off automatically to prevent faulty measurements.
- Automatic saving of the last slope settings after switching off the unit.
- Bright display through illuminated LCD
- Sectional mask mode of the laser beam
- Vibration protection can be activated to compensate for ground vibrations
- Manual mode
- Telescopic sight (optional)
- Bi-directional remote control with illuminated LCD (option)



Le **LASER PROFESSIONNEL THEIS – 1N** est un laser mono-pente à réglage digital, doté d'un rayon laser visible.

**Caractéristiques**

- Réglage digital de l'inclinaison sur une axe, +/- 10 %, avec arrêt automatiquement en cas de perturbations causées par des facteurs extérieurs afin d'éviter toute erreur de mesure.
- Fonction Tilt en mode de nivelage. En cas de modification plus importante de la position du laser, celui-ci s'éteint automatiquement afin d'éviter toute erreur de mesure.
- Enregistrement automatique des dernières valeurs d'inclinaison après l'arrêt.
- Consultation parfaite de l'écran LCD éclairé
- Fonction de masquage partiel du rayon laser
- Protection activable contre les vibrations pour la compensation des mouvements du sol
- Mode Manuel
- Lunette de visée (en option)
- Télécommande radio bidirectionnelle avec écran LCD éclairé (en option)



Optionales Zubehör - Optional Accessories - Accessoires Optionnel



Optisches Visier - Optical finder - Viseur optique

**Ein-Achs-Neigungslaser digital einstellbar**

Single slope laser with digital adjustment - Laser mono-pente à réglage digital

<b>Laserklasse / High Power</b> Laser Class / High Power - Classe de laser / High Power	2 / 3R
<b>Reichweite (Radius) / High Power (Option)</b> Range (radius) / High Power (option) - Portée (rayon) / High Power (en option)	≈ 300 / 750 m
<b>Horizontal</b> Horizontal - Horizontal	ja yes - oui
<b>Selbstnivellierbereich</b> Self-levelling range - Plage d'autonivellement	± 5°
<b>Nivelliergenauigkeit</b> Levelling accuracy - Précision de mesure	± 2,5 mm / 50 m
<b>Neigung y</b> Grade range y - Inclinaisons y	± 10%
<b>Drehzahl</b> Speed - Vitesse de rotation	600/800 U/min 600/800 rpm - 600/800 t/min
<b>Ausblendmodus</b> Partial mask mode - Fonction de masquage partiel	ja yes - oui
<b>Display beleuchtet</b> Display lighted - Écran illuminé	ja yes - oui
<b>Stromversorgung</b> Power source - Alimentation	NiMH+ 4 x 1,2 V oder Alkaline Mono-Zelle or Alkaline "D" cells ou piles alkaline (LR 20)
<b>Betriebsdauer Akku / Batterie</b> Running time (accu / battery) - Autonomie (batterie / piles)	≈ 70 h / 120 h
<b>Schutzart</b> System of Protection - Étanchéité	IP 67 IP 67 - Norme IP 67



**Funk-Fernbedienung FB-3 (Option)**

Radio Remote Control FB-3 (option) - Télécommande FB-3 (en option)

<b>Reichweite</b> Range - Portée	≈ 200 m
-------------------------------------	---------

**Lieferumfang**

Delivery contents - Contenu de la livraison

TPL-1N

**Akku / Ladegerät**  
Accu / Charger - Batterie / Chargeur

**Schutzkasten**  
Protective case - Coffret de protection





Der THEIS PROFI LASER – HV ist ein automatischer Baulaser mit sichtbarem Laserstrahl und Lotstrahl für horizontale und vertikale Anwendungen sowie manueller 2-Achs-Neigung.

### Merkmale

- +/- 10 % 2-Achs-Neigung, einstellbar im manuellen Modus
- Tilt-Funktion im Nivellierbetrieb. Bei größerer Lageveränderung des Lasers erfolgt ein automatisches Abschalten zur Vermeidung von Fehlmessungen.
- Brillante Ablesung des Displays durch beleuchtetes LCD
- Sektionale Ausblendfunktion des Laserstrahls
- Zuschaltbarer Vibrationsschutz zur Kompensation von Bodenschwingungen
- Scan- und manueller Modus
- Bi-direktionale Funkfernbedienung mit beleuchtetem LCD (Option)



The THEIS PROFI LASER – HV is an automatic construction laser with visible laser beam and plummet beam for horizontal and vertical applications as well as manual dual grade function.

### Features

- +/- 10 % dual grade function, adjustable in manual mode
- Tilt-Function in levelling operation. In the event of major position changes of the laser, it switches off automatically to prevent faulty measurements.
- Bright display through illuminated LCD
- Sectional mask mode of the laser beam
- Vibration protection can be activated to compensate for ground vibrations
- Scan and manual mode
- Bidirectional remote control with illuminated LCD (option)



Le LASER PROFESSIONNEL THEIS – HV est un laser de construction automatique, doté d'un rayon laser visible et d'un plomb d'équerrage pour des applications horizontales et verticales, ainsi que d'une inclinaison manuelle sur deux axes.

### Caractéristiques

- Inclinaison de +/- 10 % sur deux axes, réglable en mode manuel
- Fonction Tilt en mode de nivelage. En cas de modification plus importante de la position du laser, celui-ci s'éteint automatiquement afin d'éviter toute erreur de mesure.
- Consultation parfaite de l'écran LCD éclairé
- Fonction de masquage partiel du rayon laser
- Protection activable contre les vibrations pour la compensation des mouvements du sol
- Mode „Scan“ et manuel
- Télécommande radio bidirectionnelle avec écran LCD éclairé (en option)



Optionales Zubehör · Optional Accessories · Accessoires Optionnel



Optisches Visier · Optical finder · Viseur optique

## Automatischer Baulaser

Automatic construction laser · Laser de construction automatique

Laserklasse / High Power	2 / 3R
Laser Class / High Power · Classe de laser / High Power	
Ausgangsleistung / High Power	< 1 / < 5 mW
Output / High Power · Puissance de sortie / High Power	
Reichweite (Radius) / High Power (Option)	≈ 300 / 750 m
Range (radius) / High Power (option) · Portée (rayon) / High Power (en option)	
Horizontal / Vertikal	ja / ja
Horizontal / Vertical · Horizontal / Vertical	yes / yes · oui / oui
Selbstnivellierbereich	± 5°
Self-levelling range · Plage d'autonivellement	
Nivelliergenauigkeit	± 2,5 mm / 50 m
Levelling accuracy · Précision de mesure	
Neigung x,y manuell	± 10%
Grade range x,y manually · Inclinaisons x,y manuelle	
Drehzahl Schrittbetrieb	0 - 800 U/min
Speed step by step mode · Vitesse de rotation, régime pas-à-pas	0 - 800 rpm · 0 - 800 t/min
Scan-Funktion	diverse Stufen
Scan-fonction · Fonction scanning	different sectors · diverse secteurs
Ausblendmodus	ja
Partial mask mode · Fonction de masquage partiel	yes · oui
Display beleuchtet	ja
Display lighted · Écran illuminé	yes · oui
Stromversorgung	NiMH+ 4 x 1,2 V oder Alkaline Mono-Zelle or Alkaline "D" cells ou piles alkaline (LR 20)
Power source · Alimentation	
Betriebsdauer Akku / Batterie	≈ 70 h / 120 h
Running time (accu / battery) · Autonomie (batterie / piles)	

## Funk-Fernbedienung FB-3 (Option)

Radio Remote Control FB-3 (option) · Télécommande FB-3 (en option)

Reichweite	≈ 200 m
Range · Portée	
Display beleuchtet	ja
Display lighted · Écran illuminé	yes · oui



## Lieferumfang

Delivery contents · Contenu de la livraison

TPL-HV

Akku / Ladegerät

Accu / Charger · Batterie / Chargeur

Schutzkasten

Protective case · Coffret de protection







Der THEIS PROFI LASER – H ist ein automatischer Baulaser mit sichtbarem Laserstrahl für horizontale Anwendungen und manueller 2-Achs-Neigung.

**Merkmale**

- +/- 10 % 2-Achs-Neigung, einstellbar im manuellen Modus
- Tilt-Funktion im Nivellierbetrieb. Bei größerer Lageveränderung des Lasers erfolgt ein automatisches Abschalten zur Vermeidung von Fehlmessungen.
- Brillante Ablesung des Displays durch beleuchtetes LCD
- Sektionale Ausblendfunktion des Laserstrahls
- Zuschaltbarer Vibrationsschutz zur Kompensation von Bodenschwingungen
- Manueller Modus



The THEIS PROFI LASER – H is an automatic construction laser with visible laser beam for horizontal applications as well as manual dual grade function.

**Features**

- +/- 10 % dual grade function, adjustable in manual mode
- Tilt-Function in levelling operation. In the event of major position changes of the laser, it switches off automatically to prevent faulty measurements.
- Bright display through illuminated LCD
- Sectional mask mode of the laser beam
- Vibration protection can be activated to compensate for ground vibrations
- Manual mode



Le LASER PROFESSIONNEL THEIS – H est un laser de construction automatique, doté d'un rayon laser visible pour l'application horizontale, ainsi que d'une inclinaison manuelle sur deux axes.

**Caractéristiques**

- Inclinaison de +/- 10 % sur deux axes, réglable en mode manuel
- Fonction Tilt en mode de nivelage. En cas de modification plus importante de la position du laser, celui-ci s'éteint automatiquement afin d'éviter toute erreur de mesure.
- Consultation parfaite de l'écran LCD éclairé
- Fonction de masquage partiel du rayon laser
- Protection activable contre les vibrations pour la compensation des mouvements du sol
- Mode manuel



Optionales Zubehör  
Optional Accessories - Accessoires Optionnel



Optisches Visier - Optical finder - Viseur optique

**Automatischer Baulaser**

Automatic construction laser - Laser de construction automatique

<b>Laserklasse / High Power</b> Laser Class / High Power - Classe de laser / High Power	2 / 3R
<b>Ausgangsleistung / High Power</b> Output / High Power - Puissance de sortie / High Power	< 1 / < 5 mW
<b>Reichweite (Radius) / High Power (Option)</b> Range (radius) / High Power (option) - Portée (rayon) / High Power (en option)	≈ 300 / 750 m
<b>Horizontal / Vertikal</b> Horizontal / Vertical - Horizontal / Vertical	ja / nein yes / no - oui / non
<b>Selbstnivellierbereich</b> Self-levelling range - Plage d'autonivellement	± 5°
<b>Nivelliergenauigkeit</b> Levelling accuracy - Précision de mesure	± 2,5 mm / 50 m
<b>Neigung x,y manuell</b> Grade range x,y manually - Inclinaisons x,y manuelle	± 10%
<b>Drehzahl</b> Speed - Vitesse de rotation	600/800 U/min 600/800 rpm - 600/800 t/min
<b>Ausblendmodus</b> Partial mask mode - Fonction de masquage partiel	ja yes - oui
<b>Display beleuchtet</b> Display lighted - Écran illuminé	ja yes - oui
<b>Stromversorgung</b> Power source - Alimentation	NiMH+ 4 x 1,2 V oder Alkaline Mono-Zelle or Alkaline "D" cells ou piles alkaline (LR 20)
<b>Betriebsdauer Akku / Batterie</b> Running time (accu / battery) - Autonomie (batterie / piles)	≈ 70 h / 120 h



**Lieferumfang**

Delivery contents - Contenu de la livraison

TPL-H

Akku / Ladegerät

Accu / Chargeur - Batterie / Chargeur

Schutzkasten

Protective case - Coffret de protection



# Empfänger · Detectors · Récepteurs universels pour lasers rotatifs



**TE-5**                      **TE-6**                      **Apache Storm**  
(mm-Display)                      **TBE-10**

<b>Empfangsbereich</b> Reception angle · Angle de réception	± 45°	± 45°	± 45°	360°
<b>Empfangsfeld</b> Reception range · Plage de réception	70 mm	45 mm	127 mm	250 mm
<b>Reichweite (Radius)</b> Range (radius) · Portée (rayon)	bis 300 m up to 300 m jusqu'à 300 m	bis 250 m up to 250 m jusqu'à 250 m	bis 300 m up to 300 m jusqu'à 300 m	bis 500 m up to 500 m jusqu'à 500 m
<b>Genauigkeit fein / grob</b> Accuracy fine / wide · Précision fin / grossier	± 2 mm / ± 4 mm	± 2 mm / ± 4 mm	± 0,5 / 1 / 2 / 5 / 10 mm	± 5 / 20 / 50 mm
<b>Akustik</b> Acoustic · Signal acoustique	ja, 2 Lautstärken yes, 2 volumes oui, 2 tons	ja, 1 Lautstärke yes, 1 volume oui, 1 ton	ja, 3 Lautstärken yes, 3 volumes oui, 3 tons	nein no non
<b>Anzeige</b> Display · Affichage	LCD - beiseitig LCD - front and rear LCD - double écran	LCD - beiseitig LCD - front and rear LCD - double écran	LCD - beiseitig, 3 LED LCD - front and rear, 3 LED LCD - double écran, 3 LED	2-Farben-LED 2-coloured LED 2-couleurs LED
<b>Stromversorgung</b> Power source · Alimentation	9 V, Alkaline-Batterie 9 V, Alkaline battery 9 V, pile alkaline	9 V, Alkaline-Batterie 9 V, Alkaline battery 9 V, pile alkaline	2 x 1,5 V, „AA“-Batterie 2 x 1,5 V, „AA“ battery 2 x 1,5 V, pile « AA »	NiMH 7,2 V; 3 Ah NiMH 7,2 V; 3 Ah NiMH 7,2 V; 3 Ah
<b>Betriebsdauer</b> Operating time · Autonomie	≈ 50 h	≈ 36 h	≈ 60 h	≈ 20 h
<b>Betriebstemperatur</b> Operating temperature · Température de travail	-10 bis +50 °C -10 until +50 °C -10 jusqu'à +50 °C	-10 bis +50 °C -10 until +50 °C -10 jusqu'à +50 °C	-20 bis +60 °C -10 until +50 °C -20 jusqu'à +60 °C	-15 bis +50 °C -10 until +50 °C -15 jusqu'à +50 °C
<b>Schutzart</b> System of protection · Etanchéité	IP 65	IP 65	IP 67	IP 65
<b>Größe</b> Dimensions · Dimensions	155 x 75 x 27 mm	135 x 65 x 24,5 mm	168 x 76 x 36 mm	Ø 90 x 345 mm
<b>Gewicht</b> Weight · Poids	≈ 250 g	≈ 195 g	≈ 350 g	≈ 2,8 kg
<b>Befestigung</b> Mounting · Fixation	Befestigungsklammer Fixing clamp Vis fixation	Befestigungsklammer Fixing clamp Vis fixation	Befestigungsklammer Fixing clamp Vis fixation	Schraubhalterung Mounting bracket Fixation par vis

## Sonstiges Zubehör · Optional Accessories · Accessoires Optionnel



### Funkfernbedienung FB-3 für TPL (Bidirektional)

Radio remote control FB-3 for TPL series (bidirectional)

Télécommande radio FB-3 pour TPL (bidirectionnelle)



### Zielfernrohr für TPL

Pointing telescope for TPL  
Lunette de visée pour TPL



### Teleskop-Nivellierlatte Alu 5 m

Aluminium telescopic staff 5 m  
Mire télescopique aluminium 5 m



### Laser-Messlatte mit Gleiter

Laser levelling rod with glider  
Mire avec adaptateur universel



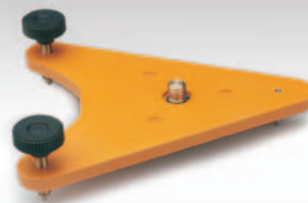
### Wandhalterung

Wall mount  
Support murale



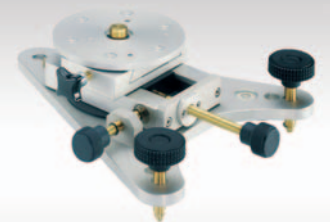
### Bohlenhalter

Plank bracket  
Plaque support



### Bodenplatte

Ground plate  
Support pour laser utilisation au sol



### Bodenplatte verstellbar

Ground plate adjustable  
Support ajustable



### Standardstativ Alu

Standard tripod Alu  
Trépied léger standard



### Kurbelstativ Alu TEC 90T

Elevating tripod Alu TEC 90T  
Trépied léger érémaillère pour TEC 90T



### Kurbelstativ Alu TKS 290

Elevating tripod Alu TKS 290  
Trépied léger crémaillère TKS 290



### Kurbelstativ Alu TKS 350

Elevating tripod Alu TKS 350  
Trépied léger crémaillère TKS 350

**TPL - 2N**  
AUTOSLOPE**TPL - 2N****TPL - 1N****TPL - HV****TPL - H****Technische Daten**  
Technical Data  
Caractéristiques Techniques

Laserkategorie / High Power (Option) Laser Class / High Power (option) Classe de laser / High Power (option)	2 / 3R	2 / 3R	2 / 3R	2 / 3R	2 / 3R
Wellenlänge Wave length - Longueur d'onde	635 nm	635 nm	635 nm	635 nm	635 nm
Ausgangsleistung / High power (Option) Output / High Power (option) Puissance de sortie / High Power (en option)	< 1 mW / < 5 mW	< 1 mW / < 5 mW	< 1 mW / < 5 mW	< 1 mW / < 5 mW	< 1 mW / < 5 mW
Reichweite (Radius) / High Power (Option) Range (radius) / High Power (option) Portée (rayon) / High Power (en option)	≈ 300 / 750 m	≈ 300 / 750 m	≈ 300 / 750 m	≈ 300 / 750 m	≈ 300 / 750 m
Horizontal / Vertikal Horizontal / Vertical - Horizontal / Vertical	ja / nein yes / no - oui / non	ja / ja yes / yes - oui / oui	ja / nein yes / no - oui / non	ja / ja yes / yes - oui / oui	ja / nein yes / no - oui / non
Selbstnivellierbereich Self-levelling range - Plage d'autonivellement	± 5°	± 5°	± 5°	± 5°	± 5°
Nivelliergenauigkeit Levelling accuracy - Précision de mesure	± 2,5 mm / 50 m	± 2,5 mm / 50 m	± 2,5 mm / 50 m	± 2,5 mm / 50 m	± 2,5 mm / 50 m
Neigungskompensation * Grade compensation Compensation de la pente	ja yes - oui	nein no - non	nein no - non	nein no - non	nein no - non
Neigungs-Align-Funktion Slope-Align function Fonction d'inclinaison alignement	ja yes - oui	nein no - non	nein no - non	nein no - non	nein no - non
Neigung x,y Grade range x,y - Inclinaisons x,y	± 15%	± 10%	± 10%	manuell ± 10% manually - manuelle	manuell ± 10% manually - manuelle
Auflösung Display Resolution display - Résolution écran	± 0,001%	± 0,01%	-	-	-
Drehzahl Schrittbetrieb Speed step by step mode Vitesse de rotation, régime pas-à-pas	0 - 1000 U/min 0 - 1000 rpm 0 - 1000 t/min	0 - 800 U/min 0 - 800 rpm 0 - 800 t/min	600/800 U/min 600/800 rpm 600/800 t/min	0 - 800 U/min 0 - 800 rpm 0 - 800 t/min	600/800 U/min 600/800 rpm 600/800 t/min
Scan-Funktion Scan-function - Fonction scanning	diverse Stufen different sectors - diverse secteurs	diverse Stufen different sectors - diverse secteurs	nein no - non	diverse Stufen different sectors - diverse secteurs	nein no - non
Ausblendmodus Partial mask mode Fonction de masquage partiel	ja yes - oui	ja yes - oui	ja yes - oui	ja yes - oui	ja yes - oui
Display beleuchtet Display lighted Écran illuminé	ja yes - oui	ja yes - oui	ja yes - oui	ja yes - oui	ja yes - oui
Stromversorgung Power source - Alimentation	NiMH+ 4 x 1,2 V oder Alkaline Mono-Zelle or Alkaline "D" cells ou piles alkaline (LR 20)	NiMH+ 4 x 1,2 V oder Alkaline Mono-Zelle or Alkaline "D" cells ou piles alkaline (LR 20)	NiMH+ oder Alkaline Mono-Zelle or Alkaline "D" cells ou piles alkaline (LR 20)	NiMH+ 4 x 1,2 V oder Alkaline Mono-Zelle or Alkaline "D" cells ou piles alkaline (LR 20)	NiMH+ 4 x 1,2 V oder Alkaline Mono-Zelle or Alkaline "D" cells ou piles alkaline (LR 20)
Betriebsdauer Akku / Batterie Running time (accu/battery) Autonomie (batterie/piles)	≈ 70 h / 120 h	≈ 70 h / 120 h	≈ 70 h / 120 h	≈ 70 h / 120 h	≈ 70 h / 120 h
Ladezeit Charging time - Durée de charge	≈ 6 h	≈ 6 h	≈ 6 h	≈ 6 h	≈ 6 h
Arbeitstemperatur Operating temperature - Temperature de service	-10 bis +50 °C -10 until +50 °C -10 jusqu'à +50 °C	-10 bis +50 °C -10 until +50 °C -10 jusqu'à +50 °C	-10 bis +50 °C -10 until +50 °C -10 jusqu'à +50 °C	-10 bis +50 °C -10 until +50 °C -10 jusqu'à +50 °C	-10 bis +50 °C -10 until +50 °C -10 jusqu'à +50 °C
Schutzart System of protection - Etanchéité	IP 67 IP 67 - Norme IP 67	IP 67 IP 67 - Norme IP 67	IP 67 IP 67 - Norme IP 67	IP 67 IP 67 - Norme IP 67	IP 67 IP 67 - Norme IP 67
Gewicht Weight - Poids	≈ 3 kg	≈ 3 kg	≈ 3 kg	≈ 3 kg	≈ 3 kg

\* in Verbindung mit FB-3 · in connection with FB-3 · en conjonction avec FB-3

**Funk-Fernbedienung FB-3 (Option)**

Radio Remote Control FB-3 (option) · Télécommande FB-3 (en option)

Reichweite Range - Portée	≈ 200 m	≈ 200 m	≈ 200 m	≈ 200 m	-
Display beleuchtet Display lighted - Écran illuminé	ja yes - oui	ja yes - oui	ja yes - oui	ja yes - oui	-

**TPL - 2N**  
AUTOSLOPE

**TPL - 2N**

**TPL - 1N**

**TPL - HV**

**TPL - H**



**PRECISION**  
MADE IN GERMANY



Unser Programm · Our programme · Notre programme



**THEIS FEINWERKTECHNIK GMBH** 35236 Breidenbach-Wolzhausen, Germany  
 info@theis-feinwerktechnik.de · www.theis-feinwerktechnik.de

Änderungen vorbehalten  
 Subject to changes · Toutes modifications réservées